



**Załącznik nr 2  
do regulaminu przetargu pisemnego otwartego**

**Przygotowanie i prowadzenie działań promocyjnych i PR w zakresie budowy wizerunku Mariny Pogoń jako portu turystycznego Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego w ramach Projektu "Zachodniopomorski Szlak Żeglarski - sieć portów turystycznych Pomorza Zachodniego", współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach POIG 2007- 2013, Działanie 6.4**

nr referencyjny przetargu: **ZSŻ/PN/5/2014/SEJK POGOŃ**

**U M O W A**

**na przygotowanie i prowadzenie działań promocyjnych i PR na rynku niemieckim w zakresie budowy wizerunku Mariny Pogoń jako portu turystycznego Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego w ramach Projektu "Zachodniopomorski Szlak Żeglarski - sieć portów turystycznych Pomorza Zachodniego", współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach POIG 2007- 2013, Działanie 6.4**

zawarta w dniu ..... w Szczecinie

pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Euro Jachtklub Pogoń**, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz publicznych zakładów opieki zdrowotnej – Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym Szczecin – Centrum w Szczecinie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego za numerem KRS 0000057562, nr NIP: 9550011516, nr REGON: 81072422500000, z siedzibą w Szczecinie, ul. Przestrzenna 3, 70 – 800 Szczecin, reprezentowanym przez

.....  
.....

zwanym „**Zamawiającym**”,

a

.....

zwanym dalej „**Wykonawcą**”.

a łącznie „**Stronami**”.

**I. PRZEDMIOT UMOWY**

**§1**

1.1 Niniejsza umowa zostaje zawarta w wyniku przeprowadzenia przetargu pisemnego otwartego, prowadzonego w trybie art. 70<sup>1</sup> – 70<sup>5</sup> ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. nr 16 poz. 93 ze zm.).

1.2 Przedmiotem umowy jest:



- a) Opracowanie strategii komunikacji marki Marina Pogoń w ramach Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego w roku 2014, w oparciu o różnorodne kanały i narzędzia marketingowe, z uwzględnieniem działań niestandardowych.
- b) Wdrożenie działań określonych w strategii komunikacji marki Marina Pogoń w ramach Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego, od dnia zaakceptowania strategii do 30 listopada 2014 r.

1.3 Szczegółowy zakres przedmiotu zamawiania przedstawiony jest w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.

## **II. OBOWIĄZKI WYKONAWCY**

### **§ 2**

- 2.1 Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami wiedzy i przy zachowaniu należytej staranności, wynikającej z profesjonalnego charakteru świadczonych usług. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w taki sposób, aby nie naruszać praw innych osób, w szczególności praw autorskich do cudzego utworu.
- 2.2. Wykonawca może wykonywać przedmiot umowy przy pomocy osób trzecich, pod warunkiem sprawowania stałego nadzoru nad realizacją przedmiotu umowy. Za działania osób trzecich wykonawca odpowiada jak za działania własne.
- 2.3. Wykonawca zobowiązuje się do aktywnej współpracy z zamawiającym, w szczególności do realizowania wskazań zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do uzyskania akceptacji zamawiającego dla poszczególnych projektów.
- 2.4. Wykonawca ma obowiązek informować pisemnie zamawiającego o wszelkich okolicznościach wpływających na możliwość niezachowania terminu wykonania przedmiotu umowy oraz o okolicznościach mogących powodować odpowiedzialność odszkodowawczą zamawiającego względem osób trzecich, w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy.

## **III. OBOWIĄZKI ZAMAWIAJACEGO**

### **§ 3**

- 3.1 Zamawiający zobowiązuje się do:
  - a) dostarczenia wykonawcy materiałów i informacji, niezbędnych wykonawcy do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, a znajdujących się w posiadaniu zamawiającego.
  - b) terminowego dokonania płatności z tytułu należnego wykonawcy wynagrodzenia.

## **IV. WARUNKI WSPÓŁPRACY STRON I TERMIN WYKONANIA UMOWY**

### **§ 4**

- 4.1 Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia od dnia podpisania umowy do dnia 30 listopada 2014 r.
- 4.2 Poszczególne etapy przedmiotu zamówienia wykonane zostaną w następujących terminach:
  - a) w terminie 7 dni od dnia podpisania umowy nastąpi przedstawienie dokumentu będącego strategią komunikacji marki Mariny Pogoń w ramach Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego w roku 2014, w oparciu o różnorodne kanały i narzędzia marketingowe, z uwzględnieniem działań standardowych oraz niestandardowych. Zamawiającemu



przysługuje prawo zgłoszenia korekt oraz uwag do dokumentu, które wykonawca zobowiązany będzie wprowadzić do dokumentu w terminie 3 dni roboczych. Terminu, w którym strategia zostanie przekazana zamawiającemu do wskazania zakresu korekty, nie wlicza się do czasu wykonania przedmiotu umowy przez wykonawcę. Nie dotyczy to przypadku, gdy konieczność korekt wynikać będzie z nienależytego wykonania dokumentu, bądź wykonawca nie uwzględni wytycznych wskazanych uprzednio przez zamawiającego.

- b) w terminie od dnia zaakceptowania strategii do dnia 30 listopada 2014 r. nastąpi wdrożenie działań określonych w strategii komunikacji marki Mariny Pogoń w ramach Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.

Pomimo braku sporządzenia lub zaakceptowania dokumentu będącego strategią komunikacji wykonawca ma obowiązek przygotować w uzgodnieniu z zamawiającym i przeprowadzić prezentacje multimedialne na targach branżowych wskazanych w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do umowy), które wypadną przed opracowaniem i zaakceptowaniem strategii, przy czym projekt każdej z prezentacji winien być przedstawiony zamawiającemu do zaakceptowania co najmniej na 5 dni przed planowanym terminem jej przeprowadzenia.

4.3 Termin realizacji przedmiotu zamówienia może zostać z ważnych przyczyn przedłużony za zgodą obu stron.

4.4 W czasie trwania umowy strony zobowiązane są do stałej współpracy. Wykonawca ma obowiązek stosować się do wskazań zamawiającego dotyczących wykonywania przedmiotu umowy. Wykonawca przedstawi zamawiającemu efekt wykonywanych prac na każde żądanie.

## **V. WYNAGRODZENIE**

### **§ 5**

5.1 Z tytułu wykonania przedmiotu umowy, zamawiający zapłaci wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie:.....). Wynagrodzenie należne wykonawcy może być wypłacane transzami i nie podlega podwyższeniu niezależnie od okoliczności. Wszelkie wydatki związane z realizacją przedmiotu umowy pokrywa wykonawca.

5.2 Wynagrodzenie płatne jest po dokonaniu odbioru przedmiotu umowy, po doręczeniu zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT z 14-stodniowym terminem płatności. W przypadku podmiotów niebędących płatnikami podatku od towarów i usług – zamiast faktury VAT wykonawca wystawi rachunek.

5.3 Wynagrodzenie płatne jest na wskazany przez wykonawcę rachunek bankowy. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego zamawiającego.

## **VI. PRAWA AUTORSKIE**

### **§ 6**

6.1 W przypadku, gdyby w wyniku realizacji niniejszej umowy powstanie utwór w rozumieniu przepisów prawa autorskiego, prawa autorskie do utworu i jego poszczególnych części (m.in. zdjęć, tekstów), obejmujące całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego zostają przeniesione na zamawiającego z chwilą przyjęcia utworu. Za przyjęcie utworu



uznaje się przekazanie utworu zamawiającemu lub upoważnionej przez niego osobie w jakiegokolwiek formie. Przeniesienie praw nie jest ograniczone terytorialnie, tzn. odnosi się zarówno do terytorium Polski, jak i innych państw.

6.2 Przeniesienie praw następuje w ramach wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy.

6.3 Przeniesienie praw autorskich i praw pokrewnych do utworu, nastąpi w zakresie wszelkich znanych pól eksploatacji, a w szczególności:

- a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu lub jego fragmentów - wytwarzanie jakiegokolwiek techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową, na kliszy fotograficznej, wszelkich nośnikach danych,
- b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu w jakikolwiek sposób, w tym za pośrednictwem sieci Internet;
- c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w lit b) - wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, w tym za pośrednictwem wizji, opublikowanie w sieci Internet, a także publiczne udostępnianie utworu, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;

W przypadku powstania nowych pól eksploatacji, wykonawca zobowiązuje się przenieść na zamawiającego także całość majątkowych praw autorskich do utworów na powstałych polach eksploatacji. Przeniesienie nastąpi nieodpłatnie, w ramach wynagrodzenia określonego w § 5.

6.4 Prawa autorskie nabyte przez zamawiającego mogą być przez niego przeniesione na osoby trzecie.

6.5 Wykonawca wyraża zgodę na:

- a) nieopatrywanie utworów oznaczeniami identyfikującymi jego osobę, w tym imieniem, nazwiskiem lub pseudonimem,
- b) dokonywanie przez zamawiającego lub osoby przez niego upoważnione modyfikacji utworu (naruszenie treści lub formy), usuwania wad i podejmowanie przez zamawiającego decyzji o dokonaniu powyższych czynności przez osoby trzecie,
- c) podejmowanie przez zamawiającego decyzji o pierwszym udostępnieniu utworu publiczności,

Ze względu na cel wykorzystywania utworów wykonanych przez wykonawcę w ramach niniejszej umowy, zgoda udzielona zostaje na czas nieograniczony i jest nieodwołalna.

6.6 Wykonawca zobowiązuje się posiadać pełnię praw autorskich do utworów wydawanych zamawiającemu. W przypadku, gdy podmiot trzeci wystąpi przeciwko zamawiającemu z powództwem o naruszenie praw autorskich do utworów, do których prawa wykonawca przeniósł zgodnie z § 6 na zamawiającego, wykonawca pokryje zamawiającemu wszystkie koszty, które ten poniósł w związku z wszczętym przeciwko niemu postępowaniem, w tym w szczególności wszelkie zasądzone od niego należności wraz z kosztami procesu lub kosztami polubownego załatwienia sprawy.

6.7 Jeżeli zamawiający lub wykonawca odstąpią od części umowy, na zamawiającego przechodzą prawa autorskie do utworu niedokończonych, zgodnie z § 6 umowy.

6.8 Powyższe postanowienia stosuje się zarówno do utworu będącego przedmiotem umowy jako całość, jak utworów wykorzystanych w utworze (m.in. zdjęć, tekstów).

## **VII KARY UMOWNE**



7.1 Wykonawca zapłaci zamawiającemu karę umowną w wysokości:

- a) 1 % całości wynagrodzenia za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy,
- b) 1 % całości wynagrodzenia za każdy dzień opóźnienia w usuwaniu wad przedmiotu umowy
- c) 30 % całości wynagrodzenia w przypadku odstąpienia przez wykonawcę od umowy z przyczyn niezależnych od zamawiającego albo odstąpienia przez zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.

7.2 Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość ustalonej kary umownej, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.

## **VIII ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

### **§ 8**

Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od Umowy w przypadku gdy:

- a) wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem wykonywania umowy o więcej niż 7 dni,
- b) wykonawca opóźnia się z wykonywaniem któregośkolwiek etapu umowy o więcej niż 7 dni,
- c) w przypadkach określonych w przepisach kodeksu cywilnego, w szczególności w art. 636 i 637 k.c.

## **IX USUWANIE WAD**

### **§ 9**

9.1 Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wad przedmiotu umowy w terminie 3 dni od dnia zgłoszenia nieprawidłowości przez zamawiającego.

9.2 W przypadku nieusunięcia wad w terminie, wykonawca jest uprawniony do zlecenia usunięcia wad podmiotowi trzeciemu na koszt i ryzyko wykonawcy, po uprzednim wezwaniu wykonawcy do usunięcia wad i wyznaczeniu dodatkowego 2-dniowego terminu. Powierzenie usunięcia wad podmiotowi trzeciemu nie ogranicza uprawnienia zamawiającego do dochodzenia zastrzeżonej kary umownej.

## **X POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **§ 10**

10.1 Integralną część niniejszej umowy stanowią:

- a) Opis Przedmiotu Zamówienia na przygotowanie i prowadzenie działań promocyjnych i PR w zakresie budowy wizerunku Mariny Pogoń jako portu turystycznego Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego,
- b) Regulamin przetargu na przygotowanie i prowadzenie działań promocyjnych i PR w zakresie budowy wizerunku Mariny Pogoń jako portu turystycznego Zachodniopomorskiego Szlaku Żeglarskiego,
- c) Oferta złożona przez wykonawcę,

10.2 Dokumenty wymienione w ust. 10.1 należy interpretować w ten sposób, że ich postanowienia wzajemnie się uzupełniają. W przypadku wystąpienia sprzeczności pomiędzy powyższymi aktami lub umową, pierwszeństwo stosowania mają postanowienia niniejszej umowy, a następnie dokumenty wskazane w ust. 10.1, zgodnie z wymienioną kolejnością.

10.3 Adresami do korespondencji stron są adresy wskazane w niniejszej umowie. W przypadku zmiany adresu, strona zobowiązana jest powiadomić o tym fakcie drugą stronę.



**INNOWACYJNA  
GOSPODARKA**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



W przypadku braku zawiadomienia korespondencję wysłaną na ostatni znany adres uważa się za doręczoną.

- 10.4 Wszelkie spory mogące wyniknąć z realizacji niniejszej umowy, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby zamawiającego.
- 10.5 W sprawach nieunormowanych w umowie zastosowanie mieć będą stosowne przepisy kodeksu cywilnego.
- 10.6 Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa egzemplarze dla zamawiającego oraz jeden egzemplarz dla wykonawcy.